

V Bruseli 4. mája 2018
(OR. en)

8652/18

PUBLIC 20
INF 60

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – FEBRUÁR 2018

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov¹, ktoré Rada prijala vo februári 2018.^{2 3}

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, príp. vysvetlenia k hlasovaniu, a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

¹ Na uľahčenie vyhľadávania sa tiež uvádzajú tzv. skrátené názvy, ako sa používajú v programoch Rady (sú označené *kurzívou*).

² S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď.

³ V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA VO FEBRUÁRI 2018

Písomné postupy ukončené 2. februára 2018

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/168 z 2. februára 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/740 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v južnom Sudáne Ú. v. EÚ L 31, 3.2.2018, s. 86 – 87.	5713/18
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/164 z 2. februára 2018 ktorým sa vykonáva článok 22 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2015/735 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Južnom Sudáne Ú. v. EÚ L 31, 3.2.2018, s. 1 – 2.	5717/18
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/167 z 2. februára 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 31, 3.2.2018, s. 84 – 85.	5739/18

Písomné postupy ukončené 9. februára 2018

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/202 z 9. februára 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike Ú. v. EÚ L 38, 10.2.2018, s. 19 – 22.	5849/18

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/197 z 9. februára 2018, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike Ú. v. EÚ L 38, 10.2.2018, s. 2 – 6.	5851/18
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/203 z 9. februára 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 38, 10.2.2018, s. 23 – 24.	5950/18
3 595. zasadnutie Rady Európskej únie (vzdelávanie, mládež, kultúra a šport), ktoré sa konalo 15. februára 2018 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Dohoda o partnerstve s Republikou Pobrežia Slonoviny: začatie rokovaní</i> Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje začatím rokovaní v mene Európskej únie s cieľom obnoviť protokol k dohode o partnerstve v sektore rybolovu s Republikou Pobrežia Slonoviny	5378/18
Vyhlásenie Komisie č. 1 Komisia nepovažuje za potrebné, aby sa v rozhodnutí Rady o poverení začať rokovania uvádzal hmotnoprávny základ.	
Vyhlásenie Komisie č. 2 Komisia v duchu článku 31 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike plne uznáva dôležitosť udržateľného využívania morských biologických zdrojov a z toho vyplývajúcu potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie koncepcie nadbytku podľa článku 62 ods. 2 Dohovoru OSN o morskom práve, najmä ak sa v dohodách o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a v súvisiacich protokoloch upravuje prístup vonkajšej flotily EÚ k zdrojom rozmiestneným vo vodách partnerskej krajiny. Avšak pokiaľ ide o článok 64 Dohovoru OSN o morskom práve a článok 31 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, Komisia sa domnieva, že koncepcia nadbytku sa vzťahuje v menšej miere na rybolovné činnosti využívajúce druhy migrujúce na veľké vzdialenosti, kde ciele a opatrenia hospodárenia – pravidlá prednostného prístupu, obmedzenia výlovu, kapacity alebo rybolovného úsilia a v relevantných prípadoch prerozdelenie kľúče – musia v prvom rade stanoviť na regionálnej alebo sub-regionálnej úrovni zmluvné strany príslušných regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva pri náležitom zohľadnení relevantných vedeckých odporúčaní.	

<i>Rozhodnutie Rady o uzavretí Marrákešskej zmluvy</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/254 z 15. februára 2018 o uzavretí Marrákešskej zmluvy o uľahčení prístupu k uverejneným dielam pre osoby nevidiace, zrakovo postihnuté alebo postihnuté inou poruchou čítania v mene Európskej únie Ú. v. EÚ L 48, 21.2.2018, s. 1 – 2.	12629/17
Marrákešská zmluva o uľahčení prístupu k uverejneným dielam pre osoby nevidiace, zrakovo postihnuté alebo postihnuté inou poruchou čítania Ú. v. EÚ L 48, 21.2.2018, s. 3 – 11.	5905/15
<i>Rozhodnutie Rady o externých audítoroch Central Bank of Cyprus</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/270 z 15. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 1999/70/ES o externých audítoroch národných centrálnych bánk, pokiaľ ide o externého audítora Central Bank of Cyprus Ú. v. EÚ L 51, 23.2.2018, s. 14 – 15.	5223/18
<i>Odporúčanie schengenského hodnotenia – Francúzsko – navrátenia</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2016 pri hodnotení Francúzska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti návratu	5554/18
<i>Odporúčanie schengenského hodnotenia – Dánsko – navrátenia</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení Dánska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti návratu	5433/18
<i>OZEÚ pre ľudské práva – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/225 z 15. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2017/346, ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie pre ľudské práva Ú. v. EÚ L 43, 16.2.2018, s. 14 – 14.	5566/18

<i>Partnerská dohoda o vzťahoch a spolupráci medzi EÚ a Novým Zélandom</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/253 z 15. februára 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Partnerskou dohodou o vzťahoch a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutí o rokovacom poriadku spoločného výboru a prijatie mandátu podvýborov a pracovných skupín Ú. v. EÚ L 46, 20.2.2018, s. 9 – 16.	5516/18
<i>Misia EÚ na budovanie kapacít v Somálsku (EUCAP Somalia) – rozhodnutie o predĺžení</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/226 z 15. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/389/SZBP o misii Európskej únie na budovanie kapacít v Somálsku (EUCAP Somalia) Ú. v. EÚ L 43, 16.2.2018, s. 15 – 15.	5568/18
<i>Reštriktívne opatrenia voči Zimbabwe – preskúmanie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/224 z 15. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/101/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Zimbabwe Ú. v. EÚ L 43, 16.2.2018, s. 12 – 13.	5493/18
<i>Reštriktívne opatrenia voči Zimbabwe – preskúmanie</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/227 z 15. februára 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/101/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Zimbabwe Ú. v. EÚ L 43, 16.2.2018, s. 16 – 17.	5494/18

3 596. zasadnutie Rady Európskej únie (poľnohospodárstvo a rybárstvo), ktoré sa konalo 19. februára 2018 v Bruseli**NELEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Odvody z výroby cukru za obdobie 1999/2000 a 2000/2001</i> Nariadenie Rady (EÚ) 2018/264 z 19. februára 2018, ktorým sa stanovujú produkčné odvody a koeficient potrebný na výpočet dodatočného odvodu v sektore cukru za hospodársky rok 1999/2000 a ktorým sa stanovujú produkčné odvody v sektore cukru za hospodársky rok 2000/2001 Ú. v. EÚ L 51, 23.2.2018, s. 1 – 4.	5620/18
<i>Rozhodnutie o dohode o partnerstve v sektore rybolovu s Marockým kráľovstvom: začatie rokovaní</i> Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Marockým kráľovstvom s cieľom uzavrieť Protokol, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskymi spoločenstvami a Marockým kráľovstvom	5760/18
Vyhlásenie Komisie Komisia nepovažuje za potrebné, aby sa v rozhodnutí Rady o poverení začať rokovania uvádzal hmotnoprávny základ.	

Vyhlásenie Dánska, Nemecka a Holandska

Dánsko, Nemecko a Holandsko zdôrazňujú význam príspevku EÚ k zachovaniu zdrojov a k environmentálnej udržateľnosti prostredníctvom rybolovu zameraného iba na nadbytočné zdroje a predchádzaním nadmernému rybolovu populácií v rámci dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva. Vo všeobecnosti sa domnievame, že rybolov, ktorý sa riadi dohodami v odvetví rybárstva, sa prispieva k zlepšeniu udržateľného rybárstva.

Dánsko, Nemecko a Holandsko podčiarkujú, že Únia musí pri uzatváraní dvojstranných dohôd presadzovať dodržiavanie ľudských práv a demokratických zásad. Jasne sa to uvádza v rokovacom mandáte Komisie a musí to jasne vyplývať aj z protokolu.

Zdôrazňujeme, že je dôležité, aby sa pri rokovaní o novom protokole medzi EÚ a Marockým kráľovstvom dodržiavali právne predpisy EÚ, pričom medzinárodné právo možno považovať za ich neoddeliteľnú súčasť.

Dánsko, Nemecko a Holandsko berú na vedomie pokrok dosiahnutý v rámci súčasného protokolu o rybolove s cieľom zdokumentovať rozdelenie finančnej podpory pre odvetvie rybárstva, a to najmä v regiónoch Západnej Sahary, a nabádajú na pokračovanie v tejto práci.

V budúcom protokole o rybolove medzi EÚ a Marockým kráľovstvom by sa mal rešpektovať budúci rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vo veci C-266/16 týkajúci sa súčasnej dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi EÚ a Marokom a jej uplatňovaní na Západnú Saharu. Dánsko, Nemecko a Holandsko očakávajú, že ak sa základ pre smernice na rokovania vzhľadom na rozsudok Súdneho dvora zmení, prebehnú náležité konzultácie s Radou.

Dánsko, Nemecko a Holandsko na základe uvedeného vyjadrujú podporu rozhodnutiu Rady, ktorým sa Komisia poveruje začať rokovania v mene Európskej únie o novom protokole s Marockým kráľovstvom.

Vyhlásenie Švédska

Keďže Západná Sahara nie je súčasťou územia Maroka, z hľadiska medzinárodného práva sa vyžaduje, aby sa rybolovné zdroje využívali v prospech obyvateľov Západnej Sahary a v súlade s ich záujmami a želaniami. Navrhované smernice na rokovania o novom protokole nezaručujú, že protokol bude v súlade s medzinárodným právom. Švédsko v súlade so svojím predchádzajúcim postupom v súvislosti s dohodou preto nemôže mandát schváliť a bude hlasovať proti.

Rozhodnutie o Zmluve o Dopravnom spoločenstve na západnom Balkáne

Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v ministerskej rade zriadenej podľa Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku ministerskej rady

5438/18

3 597. zasadnutie Rady Európskej únie (hospodárske a finančné záležitosti), ktoré sa konalo 20. februára 2018 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Výnimka zo spoločného systému dane z pridanej hodnoty udelená Malte</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/279 z 20. februára 2018, ktorým sa Malte povoľuje uplatňovať osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Ú. v. EÚ L 54, 24.2.2018, s. 14 – 15.	5610/18
<i>Odporúčania Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť orgánom zriadeným podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome za plnenie rozpočtu v roku 2016</i> Odporúčania Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť orgánom zriadeným na základe ZFEÚ a Zmluvy o Euratome za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2016	5941/18
<i>Odporúčania Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonným agentúram za plnenie rozpočtu v roku 2016</i> Odporúčania Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonným agentúram za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2016	5942/18
<i>Odporúčania Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť spoločným podnikom za plnenie rozpočtu v roku 2016</i> Odporúčania Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť spoločným podnikom za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2016	5943/18

<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ vo Výbore pre pridruženie EÚ – Moldavsko v zložení pre otázky obchodu, pokiaľ ide o aktualizáciu niektorých príloh k dohode o pridružení</i> Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na zasadnutí Výboru pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu zriadeného Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o aktualizáciu prílohy XXVIII-A (Pravidlá uplatniteľné na finančné služby), prílohy XXVIII-B (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) a prílohy XXVIII-D (Pravidlá uplatniteľné na služby medzinárodnej námornej dopravy) k dohode	5362/18
<i>Postup udelenia absolútoría – ERF: finančný rok 2016</i> Odporúčanie Rady o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii ohľadne vykonávania operácií Európskeho rozvojového fondu (ôsmy ERF) za rozpočtový rok 2016 Odporúčanie Rady o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii ohľadne vykonávania operácií Európskeho rozvojového fondu (deviaty ERF) za rozpočtový rok 2016 Odporúčanie Rady o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii ohľadne vykonávania operácií Európskeho rozvojového fondu (desiaty ERF) za rozpočtový rok 2016 Odporúčanie Rady o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii ohľadne vykonávania operácií Európskeho rozvojového fondu (jedenásty ERF) za rozpočtový rok 2016	5078/18 5079/18 5080/18 5082/18

<i>Odporúčanie Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť Komisii za plnenie rozpočtu v roku 2016</i> Odporúčanie Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť Komisii za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie v rozpočtovom roku 2016	5940/18 ADD 1
Vyhlásenie Švédska a Holandska V súvislosti: – s výročnou správou Európskeho dvora audítorov o plnení rozpočtu EÚ v rozpočtovom roku 2016, – s absolutóriom, ktoré sa má udeliť Komisii za plnenie rozpočtu EÚ za rok 2016, – s odporúčaním Rady týkajúcim sa absolutória, ktoré sa má udeliť Komisii za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie v rozpočtovom roku 2016, Švédsko a Holandsko: oceňujú, že celková odhadovaná chybovosť sa v porovnaní s minulým rokom znížila a že Európsky dvor audítorov vydal vyhlásenie s výhradou, a nie zamietavé vyhlásenie, pokiaľ ide o zákonnosť a riadnosť platieb súvisiacich s účtovnou závierkou výdavkov; vyjadrujú ľútosť na tým, že už 23. rok po sebe nebol Európsky dvor audítorov schopný vydať vyhlásenie o vierohodnosti rozpočtu EÚ ako celku bez výhrady a že chybovosť výdavkov zostáva stále výrazne nad akceptovateľným prahom 2 %; naliehavo vyzývajú Komisiu a členské štáty, aby sa s ohľadom na budúci VFR dôkladne venovali spôsobu plnenia rozpočtu EÚ a hospodárenia s ním;	

vyjadrujú poľutovanie nad tým, že rozpočet EÚ sa už po roky neplní v súlade dohodnutými normami. Nemôžeme sa tešiť z miernych zlepšení týkajúcich sa celkovej chybovosti, zatiaľ čo polovica rozpočtu EÚ trpí vysokou chybovosťou; zdôrazňujú rozdiel medzi odhadovanou chybovosťou v oblasti platieb na uhradenie nákladov (4,8 %) a výdavkov založených na nárokoch (1,3 %) a zdôrazňujú, že prioritou musí byť zníženie miery chybovosti v oblasti platieb na uhradenie nákladov. Veľký rozdiel v mierach chybovosti poukazuje na potrebu reformy hospodárenia s rozpočtom EÚ, ktorá by okrem iného priniesla menej zložité pravidlá financovania a väčší dôraz na výsledky; Naliehavo vyzývajú Komisiu, aby pokračovala vo svojom úsilí o väčší dôraz na výsledky a hospodárenie založené na výsledkoch. Na zabezpečenie dôvery a legitímnosti je kľúčové, aby rozpočet EÚ prinášal jej občanom skutočné hodnoty. Je potrebné, aby sa nadchádzajúce rokovania o VFR venovali otázke, ako zostaviť rozpočet EÚ tak, aby lepšie podporoval všeobecné politické priority, prinášal výsledky a reagoval na nepredvídané výzvy; Naliehavo vyzývajú Komisiu, aby nepretržite skúmala a identifikovala tie oblasti výdavkov v rozpočte EÚ, v ktorých sa nepodarilo dosiahnuť postačujúce výsledky, a aby navrhla nápravné opatrenia; Dôrazne vyzývajú Komisiu a členské štáty, aby identifikovali ďalšie príležitosti na zjednodušenie zložitých pravidiel a regulačného rámca, ktorými sa riadia výdavky z rozpočtu EÚ a systémy plnenia pre spoločné hospodárenie, s cieľom zlepšiť ich dodržiavanie, a aby sa zamerali na prístupné kontroly s cieľom napomôcť tomu, aby sa platby uskutočňovali správne hneď na prvý raz. Jednoduchší, transparentnejší a predvídateľnejší regulačný rámec je zásadným prvkom účinného a správneho hospodárenia s finančnými prostriedkami EÚ; Vyzývajú Komisiu a členské štáty, aby zvýšili úsilie zamerané na podporu transparentnosti a spoľahlivosti auditov vzhľadom na proces zameraný na uplatňovanie zásady využitia auditov a aby zverejnili výročné kontrolné správy členských štátov, a dôrazne naliehajú na Komisiu, aby zachovala jednomyselne dohodnuté stropy pre platby, a to najmä: udržiavaním fiškálnej disciplíny v súvislosti so záväzkami; účinným rušením viazanosti nepoužitých rozpočtových prostriedkov; zvýšením transparentnosti prostredníctvom vypracúvania dlhodobých prognóz a zabezpečením rovnováhy medzi záväzkami a platbami.	
Záver Rady o rozpočtových usmerneniach na rok 2019	6315/18

Písomné postupy ukončené 23. februára 2018	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/280 z 23. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku Ú. v. EÚ L 54, 24.2.2018, s. 16 – 17.	6265/18
Nariadenie Rady (EÚ) 2018/275 z 23. februára 2018, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku Ú. v. EÚ L 54, 24.2.2018, s. 1 – 3.	6309/18
3 598. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci), ktoré sa konalo 26. februára 2018 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 9/2017: „Podpora EÚ na boj proti obchodovaniu s ľuďmi v južnej a juhovýchodnej Ázii“.	5707/18
Závery Rady o Kambodži	6416/18
Závery Rady o Mjanmarsku/Barme	6418/18
Závery Rady o Maldivách	6420/18
Závery Rady o diplomacii v oblasti klímy	6125/18

<i>Reštriktívne opatrenia voči al-Káide: rozhodnutie a vykonávacie nariadenie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/283 z 26. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/1693 o reštriktívnych opatreniach voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené Ú. v. EÚ L 54I, 26.2.2018, s. 6 – 7.	5955/18
<i>Reštriktívne opatrenia voči al-Káide: rozhodnutie a vykonávacie nariadenie</i> Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/281 z 26. februára 2018, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2016/1686, ktorým sa ukladajú dodatočné reštriktívne opatrenia voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči fyzickým a právnickým osobám, subjektom a orgánom, ktoré sú s nimi spojené Ú. v. EÚ L 54I, 26.2.2018, s. 1 – 2.	5961/18
<i>Reštriktívne opatrenia voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike – transpozícia rezolúcie BR OSN č. 2397 (2017) – rozhodnutie, nariadenie a vykonávacie nariadenie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/293 z 26. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 55, 27.2.2018, s. 50 – 57.	5191/18
<i>Reštriktívne opatrenia voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike – transpozícia rezolúcie BR OSN č. 2397 (2017) – rozhodnutie, nariadenie a vykonávacie nariadenie</i> Nariadenie Rady (EÚ) 2018/285 z 26. februára 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 55, 27.2.2018, s. 1 – 14.	5209/18
<i>Reštriktívne opatrenia voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike – transpozícia rezolúcie BR OSN č. 2397 (2017) – rozhodnutie, nariadenie a vykonávacie nariadenie</i> Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/548 zo 6. apríla 2018, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 91, 9.4.2018, s. 2 – 10.	5875/18

<i>Podpora nezávislých odborných obcí zaoberajúcich sa otázkou nešírenia a odzbrojenia – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/299 z 26. februára 2018 o podpore Európskej siete nezávislých odborných obcí zaoberajúcich sa otázkou nešírenia a odzbrojenia na účely podpory vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia Ú. v. EÚ L 56, 28.2.2018, s. 46 – 59.	14391/17
<i>Organizácia pre zákaz chemických zbraní (OPCW) – vykonávanie stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/294 z 26. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/259 na podporu činností Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia Ú. v. EÚ L 55, 27.2.2018, s. 58 – 59.	5896/18
<i>Organizácia Zmluvy o všeobecnom zákaze jadrových skúšok (CTBTO) – podpora činností prípravnej komisie – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/298 z 26. februára 2018 o podpore zo strany Únie činnostiam prípravnej komisie pre Organizáciu Zmluvy o všeobecnom zákaze jadrových skúšok (CTBTO) s cieľom posilniť jej monitorovacie a overovacie spôsobilosti a v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia Ú. v. EÚ L 56, 28.2.2018, s. 34 – 45.	5613/18
<i>Sýria – reštriktívne opatrenia – nové zaradenia – vykonávacie rozhodnutie a nariadenie</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/284 z 26. februára 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii Ú. v. EÚ L 54I, 26.2.2018, s. 8 – 10.	6129/18
<i>Sýria – reštriktívne opatrenia – nové zaradenia – vykonávacie rozhodnutie a nariadenie</i> Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/282 z 26. februára 2018, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii Ú. v. EÚ L 54I, 26.2.2018, s. 3 – 5.	6132/18

Záver Rady o prioritách EÚ na fórach OSN zaoberajúcich sa ľudskými právami v roku 2018	6346/18
Vyhlasenie Maďarska Prijatie akčného programu Medzinárodnej konferencie o populácii a rozvoji (ICPD) a Pekinskej akčnej platformy Štvrtej svetovej konferencie o ženách predstavuje významný konsenzus. Dodržiavanie ľudských práv sa prostredníctvom týchto nástrojov stalo ústredným prvkom rozvoja a od ich prijatia sa v oblasti zdravia, rodovej rovnosti a vzdelávania dosiahli významné výsledky. Tieto oblasti predstavujú základ programu trvalo udržateľného rozvoja do roku 2030, medzi ktorého základné zásady patrí všeobecné rešpektovanie ľudskej dôstojnosti a dodržiavanie ľudských práv, právneho štátu, spravodlivosti, rovnosti a nediskriminácie. Maďarsko je naďalej odhodlané plniť si svoje záväzky v oblasti ľudských práv vrátane ochrany a podpory práv žien a rodovej rovnosti. Maďarsko sa plne zaväzuje vykonávať akčný program ICPD a Pekinskú akčnú platformu, ako aj program do roku 2030, ktoré slúžia aj ako základná referencia v oblasti sexuálneho a reprodukčného zdravia a reprodukčných práv. Maďarsko konštatuje, že v prípade pojmu „sexuálne a reprodukčné zdravie a práva“ a súvisiacich otázok, ako napríklad „sexuálne práva“, „komplexná sexuálna výchova“, „moderné metódy antikoncepcie“, „núdzová antikoncepcia“ chýba spoločné vymedzenie na medzinárodnej úrovni, ako aj v rámci Európskej únie. Maďarsko vykladá a presadzuje tieto otázky v kontexte programu do roku 2030, akčného programu ICPD a Pekinskej deklarácie a akčnej platformy a v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi.	

Vyhlásenie Poľska

- Poľská vláda dôrazne podporuje priority EÚ na fórach OSN zaoberajúcich sa ľudskými právami v roku 2018, pokiaľ sú v súlade s poľským vnútroštátnym právom a záväzným pre medzinárodné zmluvy Poľska. Oceňujeme najmä neutíchajúce pevné odhodlanie Rady chrániť práva dieťaťa, a to aj v kontexte ozbrojených konfliktov a detí žijúcich v chudobe, a odstrániť všetky formy násilia. Zároveň potvrdzujeme, že podľa Dohovoru OSN o právach dieťaťa potrebuje každé dieťa osobitné záruky a starostlivosť vrátane primeranej právnej ochrany, a to pred narodením, ako aj po ňom, a že každé dieťa má prirodzené právo na život (článok 6 ods. 1 dohovoru).
- Poľsko upozorňuje EÚ na to, že by sa mali rešpektovať ľudské práva všetkých ľudí. Jednou z najzraniteľnejších skupín sú kresťania, najmä na Blízkom a Ďalekom východe a v Afrike. EÚ by mala podporovať opatrenia na ochranu kresťanov, ktorých ľudské práva sa porušujú, a to najmä v oblastiach ozbrojených konfliktov alebo iných situáciách.
- Poľsko dôrazne podporuje všetky záväzky EÚ v oblasti boja proti terorizmu vo všetkých jeho formách, ako aj úsilie o dosiahnutie rovnosti medzi dievčatami a chlapcami, ako aj ženami a mužmi, a posilnenie postavenia žien a rozvoj ich práv v súlade s Pekinskou akčnou platformou a akčným programom Medzinárodnej konferencie o populácii a rozvoji (ICPD).
- Poľsko podporuje uplatňovanie výsledkov konferencií o preskúmaní ICPD a Pekinskej akčnej platformy, ktoré prerokovali všetky členské štáty OSN a ktoré boli prijaté Valným zhromaždením OSN, no zároveň trvá na tom, že má zvrchované právo, aby sa naň nevzťahovali regionálne alebo iné záverečné dokumenty konferencií o preskúmaní ICPD a Pekinskej akčnej platformy, ktoré Poľsko nemalo možnosť prerokovať alebo schváliť.
- Poľsko je aj naďalej odhodlané v súlade so svojim vnútroštátnym právom podporovať všeobecné zdravie žien a dievčat a matiek, pričom konštatuje, že podľa Všeobecnej deklarácie ľudských práv (článok 25 ods. 2) má materstvo nárok na osobitnú starostlivosť a pomoc. Poľsko si vyhradzuje právo, aby sa programy sexuálnej výchovy, ktoré ohrozujú zdravie a nevinnosť detí, a pojem „sexuálne a reprodukčné zdravie a práva“ uplatňovali v súlade s poľským právom. Poľsko bude zároveň podporovať materstvo, otcovstvo a rodičovstvo ako základné a prirodzené hodnoty.
- Poľsko podporuje vzdelávanie a iniciatívy v oblasti ľudských práv, pokiaľ podporujú všeobecne schválené ľudské práva, ktoré sú v súlade s poľským právom a záväzným pre medzinárodné zmluvy Poľska, pričom potvrdzuje primárne právo rodičov usmerňovať vzdelávanie svojich detí v súlade s článkom 26 ods. 3 Všeobecnej deklarácie ľudských práv.
- Poľsko zároveň oceňuje a podporuje úsilie Rady o odsúdenie násilia, genocídy, zločinov proti ľudskosti a vojnových zločinov a odhodlane podporuje záväzok Rady chrániť a podporovať základné právo na slobodu náboženského vyznania a viery.

Záver Rady o Moldavskej republike

6280/18

3 599. zasadnutie Rady Európskej únie (všeobecné záležitosti), ktoré sa konalo 27. februára 2018 v Bruseli

LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
<i>Záručný fond EIB</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/409 zo 14. marca 2018, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009, ktorým sa zriaďuje Garančný fond pre vonkajšie opatrenia Ú. v. EÚ L 76, 19.3.2018, s. 1 – 2.	66/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<i>Mandát EIB na poskytovanie vonkajších úverov</i> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/412 zo 14. marca 2018, ktorým sa mení rozhodnutie č. 466/2014/EÚ, ktorým sa Európskej investičnej banke poskytuje záruka EÚ za straty z finančných operácií na podporu investičných projektov mimo Únie Ú. v. EÚ L 76, 19.3.2018, s. 30 – 43.	65/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<i>Nariadenie o geografickom blokovaní</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/302 z 28. februára 2018 o riešení neodôvodneného geografického blokovania a iných foriem diskriminácie z dôvodu štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla zákazníkov na vnútornom trhu, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 2006/2004 a (EÚ) 2017/2394 a smernica 2009/22/ES (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 60I, 2.3.2018, s. 1 – 15.	64/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Zdržali sa: AT

Vyhlásenie Komisie

Komisia berie na vedomie znenie článku 9, na ktorom sa dohodli Európsky parlament a Rada.

Komisia bez toho, aby bolo dotknuté jej právo na iniciatívu v zmysle zmluvy, v tejto súvislosti vyhlasuje, že v súlade s článkom 9 vo svojom prvom hodnotení tohto nariadenia, ktoré vypracuje do dvoch rokov od nadobudnutia účinnosti nariadenia, podrobne vyhodnotí spôsob, ktorým sa nariadenie vykonáva a prispieva k účinnému fungovaniu vnútorného trhu. Zohľadní pritom rastúce očakávania spotrebiteľov, najmä tých, ktorí nemajú prístup k službám chráneným autorským právom.

V rámci tohto hodnotenia Komisia vypracuje aj podrobnú analýzu uskutočniteľnosti a možných nákladov a prínosov vyplývajúcich z akejkoľvek zmeny v rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, najmä pokiaľ ide o možné vyňatie elektronicky dodávaných služieb, ktorých hlavnou charakteristickou črtou je poskytovanie prístupu k dielam chráneným autorským právom alebo k iným predmetom ochrany či ich využívanie, z rozsahu pôsobnosti článku 4 ods. 1 písm. b), ak má obchodník pre príslušné územie požadované práva, pričom náležite zohľadní dôsledky akéhokoľvek rozšírenia rozsahu pôsobnosti nariadenia na spotrebiteľov a podniky a na dotknuté sektory, a to v celej Európskej únii. Komisia takisto dôkladne zanalyzuje, či by sa v iných sektoroch, vrátane tých, na ktoré sa nevzťahuje smernica 2006/123/ES a ktoré sú takisto vyňaté z rozsahu pôsobnosti uvedeného nariadenia podľa jeho článku 1 ods. 3, ako sú služby v oblasti dopravy a audiovizuálne služby, mali odstrániť zostávajúce neopodstatnené obmedzenia založené na štátnej príslušnosti, mieste bydliska alebo sídla.

Ak Komisia vo svojom hodnotení dospeje k záveru, že rozsah pôsobnosti nariadenia by sa mal zmeniť, priloží k nemu zodpovedajúci legislatívny návrh.

Vyhlásenie Luxemburska

Na vytvorenie plne fungujúceho digitálneho jednotného trhu je potrebné odstrániť existujúcu právnu fragmentáciu. V opačnom prípade podniky, najmä MSP a mikropodniky, nebudú svoje produkty predávať na celom jednotnom trhu z dôvodu právnej neistoty a neprimeraných nákladov na dodržiavanie predpisov. V dôsledku toho nebudú mať spotrebitelia prístup k tovaru a službám, ktoré si chcú kúpiť.

Luxembursko má naďalej pochybnosti v súvislosti s pridanou hodnotou nariadenia, ktoré neprináša právnu istotu a ktorým sa existujúce bariéry potvrdzujú, a nie odstraňujú. Nariadenie obchodníkov núti predávať svoje produkty v celej EÚ bez toho, aby akokoľvek zlepšovalo a vyjasňovalo otázky, ako sú určenie rozhodného práva a príslušného súdu. Podniky sa nebudú môcť brániť pred právnymi a ekonomickými rizikami tým, že svoj predaj obmedzia na svoj domáci trh alebo na limitovaný počet trhov, ako to môžu spraviť dnes.

Luxembursko však oceňuje úsilie estónskeho predsedníctva o väčšiu zrozumiteľnosť, najmä prostredníctvom nových ustanovení v doložke o preskúmaní, ktorá je súčasťou nariadenia. Komisia bude musieť dva roky po nadobudnutí účinnosti nariadenia posúdiť dodatočné náklady, ktoré vyplývajú pre podniky z cezhraničného predaja a ktoré sú spôsobené právnou fragmentáciou, a to aj v súvislosti s existujúcimi pravidlami o rozhodnom práve.

V doložke o preskúmaní sa tiež Komisia vyzýva, aby posúdila spôsoby uľahčenia prístupu spotrebiteľov k elektronickým službám, ktoré sú chránené právom duševného vlastníctva – „geografickým blokováním“, ktoré je dnes pre spotrebiteľov dôležitou otázkou.

Luxembursko je preto schopné podporiť kompromisné znenie, ktoré je výsledkom trialógov s Európskym parlamentom. Luxembursko vyjadruje nádej, že preskúmanie tohto nariadenia povedie čo najskôr k ambicióznym a konkrétnym výsledkom.

Vyhlásenie Nemecka

Podľa nemeckej spolkovej vlády by malo byť samozrejmé, že akékoľvek preskúmanie rozsahu pôsobnosti bude vždy sprevádzať komplexné posúdenie vplyvu – najmä vzhľadom na to, že Európska komisia vo svojom vyhlásení súhlasí s preskúmaním, pokiaľ ide o audiovizuálne služby. Žiadame, aby sa do zápisnice uviedlo toto vyhlásenie týkajúce sa článku 9 „Doložka o preskúmaní“:

„Každému preskúmaniu rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia podľa článku 9 musí predchádzať podrobná štúdia vplyvu, ktorú vypracuje Európska komisia.“

Vyhlásenie Francúzska

Francúzske orgány podporujú vyhlásenie nemeckých orgánov k nariadeniu o riešení neodôvodneného geografického blokovania a iných foriem diskriminácie z dôvodu štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla zákazníkov na vnútornom trhu, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2006/2004 a smernica 2009/22/ES.

Pre francúzske orgány je zásadné, aby sa akýkoľvek návrh na zmenu rozsahu pôsobnosti nariadenia opieral o podrobnú štúdiu vplyvu.

Smernica o revízii ETS

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/410 zo 14. marca 2018, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES s cieľom zlepšiť nákladovo efektívne znižovanie emisií a investície do nízkouhlíkových technológií a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814 (Text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 76, 19.3.2018, s. 3 – 27.

63/17

Kvalifikovaná
väčšina

Všetky členské štáty
hlasovali za okrem:
Zdržali sa: HR, HU, PL

Vyhlásenia Komisie

Lineárny redukčný koeficient

Systém EÚ na obchodovanie s emisiami (EU ETS) je hlavným nástrojom EÚ na dosiahnutie cieľa EÚ v oblasti klímy, ktorým je obmedziť zvýšenie priemernej globálnej teploty na úroveň výrazne nižšiu ako 2 °C v porovnaní s hodnotami z predindustriálneho obdobia, ako sa dohodlo aj v rámci Parížskej dohody. V súlade s týmto cieľom a rámcom politík v oblasti klímy a energetiky na obdobie do roku 2030 revízia systému EU ETS a zvýšenie lineárneho redukčného koeficientu z 1,74 % na 2,2 % sú prvými krokmi k dosiahnutiu cieľa EÚ znížiť do roku 2030 emisie skleníkových plynov na vnútroštátnej úrovni najmenej o 40 %. Komisia uznáva, že je potrebné vyvinúť ďalšie úsilie a prejavíť viac ambícií na dosiahnutie cieľa EÚ v oblasti skleníkových plynov do roku 2050, ktorým je znížiť emisie skleníkových plynov v súlade s dosiahnutím dlhodobých cieľov Parížskej dohody, pričom v jej posúdení vplyvu, ktoré je pripojené k rámcu politík v oblasti klímy a energetiky do roku 2030, sa uvádza, že dosiahnutie tejto hornej hranice by si vyžadovalo ďalšie zvyšovanie lineárneho redukčného koeficientu až do roku 2050. Komisia sa zaväzuje zvážiť v rámci akýchkoľvek budúcich revízií tejto smernice zvýšenie lineárneho redukčného koeficientu vzhľadom na medzinárodný vývoj udalostí, ktorý si bude vyžadovať prísnejšie politiky a opatrenia Únie.

Emisie z námornej dopravy

Komisia berie na vedomie návrh Európskeho parlamentu. Očakáva sa, že v apríli 2018 Medzinárodná námorná organizácia (IMO) rozhodne o pôvodnej stratégii znižovania emisií skleníkových plynov z lodí. Komisia túto otázku urýchlene posúdi a náležite bude o príslušnom výsledku informovať, najmä pokiaľ ide o ciele znižovania emisií a zoznam možných opatrení na dosiahnutie týchto cieľov vrátane časového rámca na prijatie takýchto opatrení. V tejto súvislosti zváži, ktoré ďalšie opatrenia sú primerané na zabezpečenie spravodlivého príspevku odvetvia vrátane ďalšieho postupu navrhnutého Parlamentom. V súvislosti s novými legislatívnymi opatreniami, ktoré sa týkajú emisií skleníkových plynov z námornej dopravy, Komisia náležite zváži pozmeňujúce návrhy v tomto smere, ktoré prijal Európsky parlament.

Spravodlivý prechod v regiónoch s vysokou produkciou uhlia a vysokou intenzitou emisií uhlíka

Komisia opätovne zdôrazňuje svoj záväzok vypracovať konkrétnu iniciatívu, ktorá poskytne prispôbenú podporu na spravodlivý prechod v regiónoch s vysokou produkciou uhlia a vysokou intenzitou emisií uhlíka v členských štátoch.

Na tento účel bude vo forme partnerstva spolupracovať so zainteresovanými stranami v týchto regiónoch s cieľom poskytnúť usmernenia, najmä na prístup k príslušným fondom a programom a na ich využívanie, a bude podporovať výmenu osvedčených postupov vrátane diskusií o priemyselných plánoch a o potrebách rekvalifikácie.

CCU

Vyhlásenie Komisie: Komisia berie na vedomie návrh Európskeho parlamentu, aby sa z povinností odovzdať kvóty v rámci EU ETS vyňali emisie, ktoré sa preukázateľne zachytávajú a využívajú a pri ktorých sa zabezpečuje trvalá väzba uhlíka. Takéto technológie nie sú v súčasnosti dostatočne rozvinuté na to, aby sa mohlo rozhodnúť o tom, ako ich právne predpisy budú upravovať v budúcnosti. Vzhľadom na technologický potenciál technológií na zachytávanie a využívanie uhlíka (CCU) sa Komisia zaväzuje zvážiť ich právnu úpravu v priebehu budúceho obdobia obchodovania, s cieľom posúdiť, či je vhodné vykonať v právnej úprave prípadné zmeny, pokiaľ sa v budúcnosti neuskutoční prípadná revízia smernice. V tejto súvislosti Komisia náležite zohľadní potenciál týchto technológií prispieť k významnému zníženiu emisií, pričom by sa nemala ohroziť environmentálna integrita EU ETS.

Vyhlásenie Slovinska a Portugalska

Slovinsko a Portugalsko podporujú reformu systému EÚ na obchodovanie s emisiami (EU ETS) a uznávajú, že dohodou o právnych prepisoch 4. fázy (2021 – 2030) sa výrazne posilňuje fungovanie EU ETS.

Najdôležitejšími úpravami EU ETS, ktoré sú potrebné na dosiahnutie cieľa EÚ znížiť emisie skleníkových plynov aspoň o 40 % do roku 2030, ktorý sa dohodol v klimatickom a energetickom rámci do roku 2030, sú zvýšenie lineárneho redukčného koeficientu, ako aj úpravy trhovej stabilizačnej rezervy a bezodplatné pridelovanie kvót. Slovinsko a Portugalsko vítajú aj dohodu o tom, že ustanovenia novej smernice o ETS sa budú pravidelne preskúmavať, čo sa týka aj pravidiel úniku uhlíka a lineárneho redukčného koeficientu, a že Komisia v rámci každého hodnotenia na základe Parížskej dohody posúdi potrebu dodatočných politík alebo opatrení.

Napriek uvedeným pozitívnym prvkom reformy EU ETS dohoda dosiahnutá v rámci trialógu presahuje dohodu o klimatickom a energetickom rámci do roku 2030, pokiaľ ide o prvky súvisiace s fondom na modernizáciu (MF). Slovinsko a Portugalsko sa domnievajú, že podmienené navýšenie MF nad 2 % celkového stropu, na ktorom sa dohodla Európska rada v októbri 2014, nemožno odôvodniť ako prvok solidarity, keďže MF prináša výhody len pre členské štáty, ktorých HDP je nižšie ako 60 % priemeru EÚ. Keďže aj ďalšie prvky EU ETS prinášajú výhody výlučne len tým istým členským štátom, dohodnuté podmienené zvýšenie narúša rovnováhu, na ktorej sa dohodla Európska rada.

Vzhľadom na to, že uvedená prahová hodnota sa stanovuje svojvoľne a vylučuje ostatné menej rozvinuté členské štáty, ako napríklad Slovinsko a Portugalsko, ktoré majú HDP na obyvateľa značne pod priemerom EÚ a ktoré tiež čelia výzvam pri transformácii energetiky, dúfame, že toto navýšenie sa neuskutoční a že v rámci ďalšej reformy EU ETS sa obnoví pôvodne dohodnutá rovnováha, pokiaľ ide o mechanizmy solidarity zahrnuté do EU ETS.

Okrem toho, podľa konečného kompromisu sa mali podmieneným navýšením MF riešiť aj obavy Európskeho parlamentu týkajúce sa spravodlivého prechodu na nízkouhlíkovú spoločnosť. Chceli by sme zdôrazniť, že tento prechod bude náročný pre celú EÚ. Ďalšia revízia právnych predpisov by sa preto mala zamerať na spravodlivý prechod v širšom rozsahu, a nielen v kontexte najmenej rozvinutých členských štátov EÚ.

Vyhlásenie Chorvátska

Chorvátska republika podporuje dlhodobé a čiastkové ciele návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES s cieľom zlepšiť nákladovo efektívne znižovanie emisií a investície do nízkouhlíkových technológií, pretože sa domnievame, že tento návrh má kľúčový význam pre politiku EÚ v oblasti klímy a pre úspešné plnenie Parížskej dohody.

Chorvátska republika sa však nazdáva, že súčasné znenie smernice 2003/87/ES a súčasný návrh na zmenu smernice 2003/87/ES ju nestavia do rovnocennej pozície, pokiaľ ide o celkové množstvo kvót, s ktorými majú členské štáty obchodovať formou aukcie, a preto počas rokovaní žiadala o primerané úpravy.

Chorvátska republika sa stále domnieva, že je potrebné zmeniť druhý pododsek článku 10 ods. 2 smernice 2003/87/ES, keďže súčasné ustanovenie sa nevzťahuje na výpočet chorvátskeho podielu aukčných práv. V danom ustanovení sa uvádza, od ktorého roku by sa mali pre členské štáty, ktoré sa nezúčastnili na schéme Spoločenstva v roku 2005, používať overené emisie. V tejto súvislosti Chorvátska republika na zasadnutí Rady pre životné prostredie 28. februára 2017 predložila návrh, aby sa z druhého pododseku článku 10 ods. 2 smernice 2003/87/ES vypustila formulácia „podľa schémy Spoločenstva“.

Pripomíname, že v roku 2013 Európska komisia pri výpočte aukčných práv Chorvátskej republiky nevzala do úvahy všetky parametre dohodnuté počas rokovaní o pristúpení Chorvátskej republiky k Európskej únii. Európska komisia použila na výpočet aukčných práv Chorvátskej republiky celkové množstvo emisií skleníkových plynov Chorvátskej republiky v rámci systému obchodovania, ako je stanovené na zahrnutie do celkového množstva emisií EÚ, a nie overené emisie za rok 2007, ako sa dohodlo počas rokovaní. Je potrebné zdôrazniť, že celkové množstvo pre Chorvátsku republiku je nižšie a v dôsledku toho má Chorvátska republika menej aukčných práv. Okrem toho, celkové množstvo je síce menšie aj pre všetky ostatné členské štáty, aukčné práva všetkých ostatných členských štátov však boli vypočítané na základe overených emisií buď za rok 2005 alebo za rok 2007, alebo na základe ich priemeru za obdobie rokov 2005 – 2007, podľa toho, čo bolo pre nich výhodnejšie.

Z tohto dôvodu sme navrhli uvedenú zmenu, aby sa predišlo možným rozdielnym výkladom, pokiaľ ide o uplatnenie ustanovení smernice 2003/87/ES na Chorvátsku republiku, a aby sa teda zabezpečilo dôsledné a jednotné uplatňovanie písmena a) článku 10 ods. 2 smernice na všetky členské štáty vrátane Chorvátskej republiky. Keďže uvedená zmena sa do konečného kompromisného znenia nezahrnula, Chorvátska republika sa zdrží hlasovania o prijatí tohto legislatívneho návrhu.

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (EGF/2017/007 SE/Ericsson)</i> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/514 zo 14. marca 2018 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na základe žiadosti Švédska – EGF/2017/007 SE/Ericsson Ú. v. EÚ L 84, 28.3.2018, s. 18 – 19.	5784/18
<i>Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (EGF/2017/006 ES/Galicia apparel)</i> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/515 zo 14. marca 2018 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na základe žiadosti Španielska – EGF/2017/006 ES/Galicia apparel Ú. v. EÚ L 84, 28.3.2018, s. 20 – 21.	5783/18
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ, pokiaľ ide o prijatie spoločných usmernení spoločného výboru zriadeného na základe dohody o zjednodušení udeľovania víz medzi EÚ a Azerbajdžanom</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/311 z 27. februára 2018, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom na základe Dohody medzi Európskou úniou a Azerbajdžanskou republikou o zjednodušení udeľovania víz, pokiaľ ide o prijatie spoločných usmernení k vykonávaniu uvedenej dohody Ú. v. EÚ L 60, 2.3.2018, s. 23 – 38.	5659/18
<i>Rozhodnutie o pozícii Únie na zasadnutí Revízneho výboru OTIF (Bern 27. februára – 1. marca 2018)</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/319 z 27. februára 2018, ktorou sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať na 26. zasadnutí Revízneho výboru Medzivládnej organizácie pre medzinárodnú železničnú prepravu, pokiaľ ide o určité zmeny Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave a jeho dodatkov Ú. v. EÚ L 62, 5.3.2018, s. 10 – 17.	6046/18